

Universidad Autónoma de Nayarit

Programa de Estudio por Competencias

1. Identificación del Curso

Área de Formación

Tronco Básico Universitario

Programa Académico:

Aplicable en cualquiera de los programas académicos en el nivel licenciatura de la UAN

Nombre de la Unidad de Aprendizaje

Lengua Extranjera (Inglés I)

Clave	Horas de teoría	Horas de práctica	Horas de trabajo independiente	Total de horas	Créditos
TBU-104	25	30	25	80	5

Tipo de Curso	Nivel en que se ubica:	Pre-requisitos
Curso – Taller (CT)	Licenciatura	Ninguno

Elaborado por:

Academia de Inglés del TBU de la UAN.

Fecha de elaboración

Junio 2003

Última Modificación

Julio 2010

Re-estructurado por:

Academia de Lengua Extranjera (Inglés I)

Revisado por:

Antonio Saldaña Salazar

2. Presentación

El programa de Inglés 1 tiene como propósito lograr que el estudiante desarrolle la competencia comunicativa, en un nivel básico, bajo los principios del enfoque comunicativo de la enseñanza de inglés como lengua extranjera; entendiendo al enfoque comunicativo como el sistema de enseñanza que fusiona los aspectos organizacionales de una lengua (gramática y género) con la parte pragmática (como lo son los aspectos funcionales, sociolingüísticos y estratégicos) factores imprescindibles al aprender una lengua extranjera.¹ Donde la competencia comunicativa se explica como “la capacidad que tienen los estudiantes de actuar comunicativamente, ajustando recíprocamente sus acciones en la búsqueda de un entendimiento mutuo inter-subjetivo, como principio generador de conocimiento y de socialización”².

Esto por lo tanto implica que el estudiante desarrollará un juego de estrategias que le permitirán negociar significados para ser capaces de mandar y recibir mensajes como un participante activo en la interacción, ya se de manera oral y/o escrita.³

Se considera a esta unidad de aprendizaje Inglés I como el primer nivel de un programa de inglés general. Este programa responde a las características de la banda A1 (usuario intermitente) del Marco Común Europeo equivalente al nivel 2 que propone la SEP como los lineamientos nacionales estándares en enseñanza de idiomas.

¹ Brown 2007

² Rodrigues, M. y E. García-Merás. (2005) “Las Estrategias de Aprendizaje y sus Particularidades en Lenguas Extranjeras.” Universidad Central “Marta Abreu” de las Villas de Cuba. Revista Iberoamericana de Educación 1681-5653. citado por: Ochoa García en: “El Proceso de Enseñanza-Aprendizaje del Inglés dentro del Enfoque Comunicativo” UAN 2007

3. Unidades de competencia

El estudiante desarrollará la competencia comunicativa mediante la integración de cuatro sub-competencias que le permitirán ser capaz de comunicar información personal y cotidiana para entender textos orales y escritos en inglés a un nivel básico.

Las sub-competencias a integrar conforman a su vez los saberes teóricos, prácticos y formativos como se indican a continuación.

4. Competencias

Competencia gramatical (Saberes Teóricos)

Esta competencia implica el dominio de las reglas gramaticales, el conocimiento y dominio de vocabulario y de los fonemas, es decir, implica el conocimiento del funcionamiento del sistema de codificación de una lengua.⁴

El estudiante de inglés 1 identificará y utilizará los patrones de las estructuras gramaticales del idioma, aspectos léxicos y fonológicos, enfocados al presente simple en los diversos contextos en los que este es usado, que le permitan al estudiante tener un entendimiento de la estructura formal del lenguaje.

Competencia discursiva (Saberes Prácticos)

Ésta competencia atiende a la forma en que la comunicación puede darse, conocida dentro de la pedagogía de una lengua extranjera como *género*, es decir, el estudiante de una

⁴ Canale, M. y M. Swain. (1980). Theoretical Basis for Communicative approaches to Second Language Teaching and Testing. Applied Linguistics. 1 (1), pp 1-41.citado por: Ochoa García en: “El Proceso de Enseñanza-Aprendizaje del Inglés dentro del Enfoque Comunicativo” UAN 2007

lengua extranjera necesita conocer la manera apropiada de comunicarse de acuerdo a los diferentes canales que requiera utilizar. Necesitará comprender que el discurso oral y el discurso escrito obedecen a diferentes reglas y estructuras, que dentro de cada uno de estos hay subsistemas. Por ejemplo, dentro del sistema escrito tenemos cartas, reportes, recetas, recados, y un sin fin de géneros, y cada uno de ellos tiene características muy específicas en cuanto a la forma en que se estructura la información, el tipo de vocabulario que se utiliza, las estructuras gramaticales que predominan, el tono, entre otros. Este conocimiento es fundamental para que el estudiante pueda comunicarse eficientemente en cualquier contexto.⁵

El alumno integrará entonces los aspectos teóricos en el uso de las cuatro habilidades, (comprensión auditiva, lectora, expresión oral y escrita) lo que le permitirá desarrollar una competencia comunicativa básica para socializar en un segundo idioma (L2).

Competencia sociolingüística (Saberes Formativos)

Las implicaciones de esta competencia resultan en el hecho de que los estudiantes de un L2 deben contar con una actitud positiva y abierta hacia el entendimiento de cómo una sociedad influida por factores histórico-culturales actúa a través de su idioma (L1), en comparación con los usos del L1 y las costumbres propias de los hablantes de la misma. Lo que sustenta entonces el hecho de que aprender una segunda lengua significa no sólo aprender los aspectos gramaticales de la misma, sino, aprender sobre los aspectos culturales de su sociedad y usar esos conocimientos como herramienta para solucionar los posibles problemas de comunicación que el estudiante enfrenta en situaciones auténticas en el L2.⁶

⁵ “El Proceso de Enseñanza-Aprendizaje del Inglés dentro del Enfoque Comunicativo” Ochoa García UAN 2007

⁶ Canale, M. y M. Swain. (1980). Theoretical Basis for Communicative approaches to Second Language Teaching and Testing. Applied Linguistics. 1 (1), pp 1-41.citado por: Ochoa García en:“El Proceso de Enseñanza-Aprendizaje del Inglés dentro del Enfoque Comunicativo” UAN 2007

A través de esta competencia, el estudiante desarrollara entonces un interés por el idioma, conocimiento de la cultura de la sociedad en donde el idioma se usa y respeto hacia dicha cultura.

Competencia estratégica (Saberes Formativos)

Esta competencia se refiere a la habilidad que el estudiante adquiere para reconocer su manera de aprender y la destreza para sobrellevar los problemas de comunicación a los que se enfrenta. Por ejemplo, el uso de paráfrasis o circunlocución cuando se carece de una palabra, el uso de algunas muletillas para ganar tiempo para el proceso de la información (como una forma de decirle al interlocutor ‘estoy pensando en la palabra adecuada’), el uso de pequeños lapsos de silencio, auto-corrección, entre otras estrategias. Esto implica proveer al estudiante las herramientas que le permitan tener un mejor aprendizaje, reconocer sus áreas de oportunidad y lograr su objetivo comunicativo en situaciones no muy favorables.⁷

Es aquí entonces, donde a través del desarrollo de esta competencia el estudiante desarrollara los siguientes valores que le permitirán reconocer y poner en practica las estrategias necesarias para lograr la competencia comunicativa dentro del programa de inglés 1:

1. Disposición para el trabajo autónomo.
2. Apreciación del trabajo en equipo.
3. Valoración de la adquisición de estrategias de aprendizaje.
4. Respeto y tolerancia hacia los diferentes estilos de aprendizaje del grupo.
5. Fortalecimiento de la auto-estima.

⁷ “El Proceso de Enseñanza-Aprendizaje del Inglés dentro del Enfoque Comunicativo” Ochoa García, G. 2007

5. Contenido Teórico Práctico

UNIDADES QUE COMPONEN EL PROGRAMA DE INGLES I	
UNIDAD I	
A. Gramática	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verbo TO BE 1. Pronombres personales 2. Preposiciones (in-on-at) 3. Preguntas con Wh (what, where, when, how old)
B. Vocabulario	<ol style="list-style-type: none"> 1. Países 2. Meses del año 3. Materias escolares (Matemáticas, Idiomas, Literatura, etc.). 4. Números cardinales y ordinales
C. Comprensión Lectora	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reconocimiento de cognados
D. Comprensión Auditiva	<ol style="list-style-type: none"> 1. Escuchar un mensaje de voz 2. Seleccionar información específica 3. Completar formas basadas en información de una conversación
E. Expresión Escrita	<ol style="list-style-type: none"> 1. Completar formas de registro
F. Expresión oral	<ol style="list-style-type: none"> 1. Estrategias comunicativas: Uso de expresiones de cortesía (e.g. excuse me, thank you, you're welcome, please) 2. Elaboración de preguntas solicitando ayuda para la comprensión (e.g. Can you help me? Can you speak more slowly? How do you say that in English? Can you spell that?).
G. Competencias para la vida	Comprensión y llenado de formatos; y pedir ayuda para el llenado de los mismos.
UNIDAD II	
A. Gramática.	<p>Uso de los artículos a/an</p> <p>Uso de sustantivos posesivos-'s y s'</p> <p>Preguntas de información con Who y el verbo be</p>

Preguntas con do/does (What do you do?)

B. Vocabulario.	Ocupaciones Miembros de la familia Adjetivos para describir trabajos
C. Comprensión lectora.	1. Leer una biografía de una celebridad.
D. Comprensión Auditiva	1. Sostener una breve conversación informal
E. Expresión Escrita.	1. Identificación y aplicación de la mecánica en la escritura: puntuación y uso de mayúsculas en enunciados.
F. Expresión oral	1. Hablar sobre la familia.
G. Competencias para la vida.	1. Uso de información para la solución de problemas
UNIDAD III	
A. Gramática	1. Presente simple. Verbos: like, hate, love, have, prefer. 2. Preguntas de información general. 3. Uso de la tercera persona (verbo <i>to be</i> : is y auxiliar: does)
B. Vocabulario	1. Refuerzo de cognados 2. Actividades de tiempo libre. 3. Adjetivos de personalidad.
C. Comprensión Lectora	1. Leer sobre pasatiempos de celebridades y relacionar la información con las imágenes respectivas.
D. Comprensión Auditiva	1. Escuchar un programa de radio acerca de gustos y preferencias e identificar a los hablantes.
E. Expresión Escrita	1. Escribir sobre sí mismo e intereses personales
F. Expresión Oral	1. Hablar de gustos y preferencias. 2. Hablar acerca de actividades de tiempo libre. 3. Hablar de tipos de películas preferidas.
G. Competencias para la vida.	1. Identificar su estilo de aprendizaje y usarlo para aprender cosas nuevas así como intentar nuevos estilos para apoyar

dicho aprendizaje.

UNIDAD IV

A. Gramática	<ol style="list-style-type: none">1. Adverbios de frecuencia;2. Preguntas con “How often...?”, “What time...?”, “What time do you...?” Claúsulas con before, after y until.
B. Vocabulario	<ol style="list-style-type: none">1. Formas de decir la hora;2. Verbos que describen actividades cotidianas: get up/take a shower.3. Preposiciones de tiempo: on, in, at.
C. Comprensión Lectora	<ol style="list-style-type: none">1. Leer y comprender un artículo de una revista para identificar información específica.
D. Comprensión Auditiva	<ol style="list-style-type: none">1. Escuchar una entrevista para obtener información específica sobre actividades comunes
E. Expresión Escrita	<ol style="list-style-type: none">1. Redactar y/o corregir enunciados identificando sujeto y verbo que deban emplear el uso de los pronombres personales.
F. Expresión Oral	<ol style="list-style-type: none">1. Hablar de rutinas y estilos de vida2. Hablar de actividades de interés general.
G. Competencias para la vida	Planear y organizar el tiempo adecuadamente para obtener mejores resultados

UNIDAD V

A. Gramática	<ol style="list-style-type: none">1. There is, There are2. Adjetivos cuantitativos: <i>some, any, several, a lot, many</i>.3. uso del <i>should</i> para dar sugerencias.4. Imperativo para dar direcciones.
B. Vocabulario	<ol style="list-style-type: none">1. Lugares y atracciones en una ciudad2. ubicación y direcciones3. Adjetivos para describir lugares4. Adverbios de certeza (<i>probably/definitely</i>)

C. Comprensión Lectora	<ol style="list-style-type: none"> 1. Leer e identificar la idea principal del texto 2. Leer y responder un e-mail.
D. Comprensión Auditiva	<ol style="list-style-type: none"> 1. Escuchar descripciones de diversos festivales 2. Escuchar y completar conversaciones sobre un viaje usando <i>should/shouldn't</i>. 3. Escuchar e identificar respuestas en una conversación preguntando y dando direcciones.
E. Expresión Escrita	<ol style="list-style-type: none"> 1. Describir eventos y festivales locales, nacionales o internacionales. 2. Describir su vecindario 3. Escribir un e-mail dando consejos 4. Describir cómo llegar a un lugar (dirección)
F. Expresión Oral	<ol style="list-style-type: none"> 1. Hablar sobre lugares y cosas por hacer en una ciudad 2. Preguntar y dar direcciones 3. Hablar acerca de festivales locales, nacionales o internacionales. 4. Hablar sobre su vecindario 5. Sugerir lugares y cosas por hacer antes de un viaje.
G. Competencias para la vida	<ol style="list-style-type: none"> 1. Establecer prioridades y realizar un orden haciendo uso de su criterio

UNIDAD VI

A. Gramática	<ol style="list-style-type: none"> 1. Presente progresivo. 2. Presente progresivo vs. Presente simple.
B. Vocabulario	<ol style="list-style-type: none"> 1. Adjetivos de estilos de vida. 2. Estilos de vida ecológicos.
C. Comprensión Lectora	<ol style="list-style-type: none"> 1. Leer sobre estilos de vida 2. Leer sobre opciones ecológicas de vida
D. Comprensión Auditiva	<ol style="list-style-type: none"> 1. Identificar acentuación de los verbos (forma progresiva). 2. Escuchar conversaciones e identificar diversos estilos de vida.
E. Expresión Escrita	<ol style="list-style-type: none"> 1. Relatar sobre actividades cotidianas.

Subject + verb + object.

F. Expresión Oral	1. Hablar de sí mismos. 2. Dar descripciones físicas. 3. Describir habilidades, personalidad y apariencia. 4. Hablar sobre estilos de vida diferente.
G. Competencias para la vida	Identificar su estilo de vida y como promover cambios para mejorarla si fuera necesario.

6. Acciones

1. Ejercicios de lectura a través de diversos medios:
 - Sobre su entorno social , familiar y profesional
 - Periódicos, revistas, y folletos
 - Consulta y búsqueda de información en páginas Web
2. Elaboración de hojas de trabajo sobre:
 - Uso y manejo de vocabulario
 - Estructuras gramaticales
 - Uso de pronombres
3. Elaboración de textos pequeños en distintos formatos:
 - Presentaciones
 - Descripción de habilidades
 - Descripción de personas
 - Tarjetas de identificación

7. Evidencias de Aprendizaje

- Dos exámenes escritos
- Dos exámenes orales
- Presentación de un portafolios durante todo curso-taller
- Interpretación y procesamiento de información de textos cortos
- Descripciones orales acerca de la familia, los amigos, rutinas diarias y habilidades

8. Criterios de desempeño

1. Con el fin de tener un seguimiento del curso, el estudiante realiza dos exámenes a lo largo del curso donde plasma su avance en las áreas de lenguaje en uso, vocabulario, comprensión lectora y auditiva. En donde el estudiante, con base en la presentación y práctica de tiempos gramaticales y vocabulario, identifica las diferentes formas del idioma que se utilizan en determinado contexto.
2. El estudiante produce de manera oral a un nivel básico, información sobre eventos cotidianos en la lengua meta.
3. El estudiante presenta, durante todo el curso-taller, un compendio de ejercicios gramaticales, de vocabulario, resúmenes y ejercicios de lectura y composiciones escritas, denominado "portafolios". En el desarrollo del discurso escrito, el estudiante deberá enfocar su atención en dos aspectos básicos de la composición:
 - a. coherencia y claridad
 - b. puntuación, ortografía, uso de vocabulario y estructuras gramaticales

9. Campos de aplicación

- Realidad educativa inmediata.
- Apoyo para búsqueda de información en otras unidades de aprendizaje.
- Apoyo en el desempeño de sus prácticas profesionales y su servicio social.
- En su entorno profesional.
- Uso del diccionario bilingüe.

10. Criterio de calificación

Evidencia	Desglose	Porcentaje
Portafolios	Resumen de Gramática	1
	Resumen de Vocabulario	1
	Composición y Corrección	2
	Lectura y Análisis	1
	seis unidades	30
Expresión oral	Precisión del lenguaje	5
	Vocabulario	5

	Fluidez	5	
	Pronunciación	5	
			20
Trabajo independiente			
	Libro de Trabajo	3	
	Actividades Extras	4	
	Búsqueda de Información	3	
			10
Exámenes			
	Primer Examen		
	Lenguaje en uso	5	
	Vocabulario	5	
	Comprensión lectora	5	
	Comprensión auditiva	5	
			20
	Segundo Examen		
	Lenguaje en uso	5	
	Vocabulario	5	
	Comprensión lectora	5	
	Comprensión auditiva	5	
			20
			TOTAL: 100

11. Acreditación

Cumplir con los lineamientos establecidos por Tronco Básico Universitario para el período en que se cursa la Unidad de Aprendizaje de Lengua Extranjera (inglés 1).

12. Referencias

Básica

Rodgers, M. Taylore-Knowles, J. y Taylore-Knowles, S. (2009) OpenMind1. Student's book 1. Ed. MACMILLAN.

Rodgers, M. Taylore-Knowles, J. y Taylore-Knowles, S. (2009) OpenMind1. Workbook 1. Ed. MACMILLAN. Andreina España e Ingrid Wisniewska.

Complementaria

Diccionario de Inglés-Español Español-Inglés.

Diccionarios en línea.

<http://www.yourdictionary.com>

<http://www.thefreedictionary.com>

<http://www.wordreference.com>

<http://www.wordiq.com>

<http://www.traducegratis.com>
<http://www.onelook.com>
<http://dictionary.cambridge.org>
<http://tradu.scig.uniovi.es/trad.cgi>
<http://dictionary.reference.com>
<http://foreignword.com>
<http://inforplease.com>
<http://www.hiperdictionary.com>
Recursos gramaticales en línea
<http://www.einfoweb.com/ads/>
<http://www.eslflow.com/grammarlessonplans.html>
http://www.abcteach.com/directory/basics/grammar/parts_of_speech/
<http://grammar.englishclub.com/index.html>
http://esl.about.com/library/grammar/blgr_prep1.htm
<http://www.englishpage.com/index.html>

Reestructurado por los integrantes de la Academia de Lengua Extranjera del Tronco Básico Universitario. UAN.

Fabiola Ochoa García	Ricardo Delgado Chacon
María Carmen Duran Montero	Benjamín González Rodríguez
Isma Sandoval Galaviz	Sylvia González McInerney
Martha Alicia González Bueno	María Mireya Kelly Ceja
Efrén Ramos Villareal	Luis Roberto Filippini Aguayo
Carlos Ernesto Gómez Uribe	Antonio Saldaña Salazar
Gaspar Pérez Ruelas	Jesahe Herrera Ruano
Jorge Andrés Casillas	Nadia Raquel Benitez Paredes
Rosa Judith López López	Beatriz Peña Aguirre
Imelda Sánchez Lara	Daniela Arlins Sánchez González
Jesus Helbert Karim Zepeda Huerta	Rebeca Rodríguez Nester
María Enriqueta Martínez Guevara	Patricia Rodríguez Nester
Carlota Alcantar Diaz	Betzaida Violeta Ramírez Reynaga

Universidad Autónoma de Nayarit
Tronco Básico Universitario
Lengua Extranjera

Coordinador de la Academia

M.C. Antonio Saldaña Salazar
Julio de 2010